

Articolo/Article	SILTE PRINT
	<i>Nm 4000</i>
Impiego	Macchina rettilinea finezza 5
Knitting advice	<i>5 flat machine</i>

FINISSAGGIO CONSIGLIATO/FINISHING

Effettuare un lavaggio in acqua e sapone neutro (rapporto bagno 1/20) alla temperatura di 30°C. e centrifugare a bassa velocità. Effettuare un secondo bagno in acqua e ammorbidente siliconico alla temperatura di 30°C., dopodiché centrifugare ed asciugare in tumbler senza seccare troppo i capi. I tempi relativi ai due bagni varieranno a seconda del punto maglia e delle sue tensioni, del tipo e capacità della lavatrice, e della quantità inserite in ogni vasca.

Si consiglia di effettuare sempre il trattamento con i capi girati a rovescio, quindi stirarli a dritto su banco a vapore.

Wash garments in 30°C. water with neutral soap (bath ratio 1/20 – 1kg of garments in 20 litres of water). Then centrifuge with low speed. Carry out a second washing in 30°C. water with siliconic softener, then centrifuge and dry in tumbler, paying attention not to dry garments too much. Duration times of the two baths depend on the kind and tightness of the stitch, kind and capacity of the washing machine and weight of garments.

We recommend to carry out finishing with garments turned inside out, then iron them on the right side on a steaming bench.

SOLIDITÀ COLORI/COLOUR FASTNESS

I colori si intendono valutati alla lampada DIN 65.

Nel caso di maglieria con rigature e/o con colori forti e contrastanti è importante richiedere al momento dell'ordine le specifiche solidità e procedere con lavaggio a secco, oppure con lavaggio ad acqua ed ammorbidente neutro, aggiungendo al bagno un ANTIREPLICANTE.

Colours must be checked under light source DIN 65.

In case of striped knitwear in contrasting colours a specific dyeing fastness must be asked when ordering; furthermore we recommend to dry clean the garment or to carry out a finishing in water with neutral softener adding a fixing/Antireplicant, product that guarantees colour fastness.

NOTARE BENE/ IMPORTANT!

Sui filati a capo unico vengono eseguiti nodi tipo splycer ed un doppio trattamento di paraffinatura (solida e liquida).

Date le particolarità artigianali si raccomanda di tessere questo filato solo a due o più guidafile.

Durante la tessitura del filato dovrà essere tollerato generalmente uno scarto massimo del 3%.

Sui filati Mouliné suggeriamo di tessere il manufatto a 2 o più guidafile per evitare problemi di irregolarità.

All'insorgere di irregolarità durante la tessitura, chiediamo di interrompere subito la produzione e di avvisare l'Ufficio Tecnico della Filatura PAPI FABIO, che provvederà a darvi la necessaria assistenza tecnica.

Per informazioni più approfondite, contattare la Filatura PAPI FABIO che tempestivamente Vi fornirà le schede tecniche più dettagliate.

Knots on single ply yarn are splycer, and a double waxing process (solid and liquid paraffin) is carried out.

Due to peculiarities of the yarn, we recommend to knit with two or more threadguides.

During knitting a maximum waste of 3% must be accepted.

We suggest to knit Mouliné yarns using 2 or more threadguide to avoid irregularity problems.

Should any irregularity occur during the knitting process, stop production immediately and inform the Technical Dept. of Filatura Papi Fabio, who will give you the necessary assistance. For further infos, please contact Filatura Papi Fabio.

Simboli per l'etichettatura
di manutenzione dei capi
Garment label care symbols

